



Treaty Series No. 1 (1936)

## EXCHANGE OF NOTES

between His Majesty's Government in the United Kingdom  
and the Netherlands Government

regarding

Trade between the Netherlands

and

Newfoundland, British Colonies and Protectorates  
and United Kingdom Mandated Territories

London, December 18, 1935

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs  
to Parliament by Command of His Majesty*

LONDON

PRINTED AND PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. STATIONERY OFFICE at the following addresses:

Adastral House, Kingsway, London, W.C.2; 120 George Street, Edinburgh 2;

York Street, Manchester 1; 1 St. Andrew's Crescent, Cardiff;

80 Chichester Street, Belfast;

or through any Bookseller

1936

Price 1*d.* Net

Cmd. 5061

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN HIS MAJESTY'S GOVERNMENT IN THE UNITED KINGDOM AND THE NETHERLANDS GOVERNMENT REGARDING TRADE BETWEEN THE NETHERLANDS AND NEWFOUNDLAND, BRITISH COLONIES AND PROTECTORATES AND UNITED KINGDOM MANDATED TERRITORIES.

---

London, December 18, 1935.

---

No. 1.

- *Sir Samuel Hoare to Jonkheer R. de Marées van Swinderen.*

*Foreign Office,*

Sir,

*London, December 18, 1935.*

ON behalf of His Majesty's Government in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, I have the honour to propose that the following arrangements should be concluded with regard to trade between the Netherlands on the one side and Newfoundland, the British Colonies and Protectorates and Mandated Territories in respect of which the mandate is exercised by His Majesty's Government in the United Kingdom on the other side :—

- (1) In connexion with quantitative restrictions on imports into the Netherlands, the Netherlands Government guarantee that there shall be granted as from the 1st January, 1936, to Newfoundland, to British Colonies, to any territory under British protection, and to any Mandated Territory in respect of which the mandate is exercised by His Majesty's Government in the United Kingdom the full share of all quotas; as now established, or hereafter varied or established in regard to any class of goods, which is mathematically attributable to each of those territories in accordance with the proportion of the total foreign importations during the basic period into the Netherlands of the goods in question which was represented by goods imported therefrom.
- (2) In connexion with quantitative restrictions on imports from the Netherlands into Newfoundland, the British Colonies and territories under British protection, His Majesty's Government in the United Kingdom guarantee that there shall be granted as from the 1st January, 1936, to the Netherlands the full share of all quotas in Newfoundland and the aforesaid Colonies and territories as now established or hereafter varied or established in regard to any class of goods, which is mathematically

attributable to the Netherlands in accordance with the proportion of the total foreign importations of the goods in question which was represented by Netherlands goods imported in the basic period into Newfoundland, each British Colony, and each territory under British protection.

- (3) It is understood that the term "foreign importations" when used in relation to Newfoundland, the British Colonies, territories under British protection, and Mandated Territories in respect of which the mandate is exercised by His Majesty's Government in the United Kingdom, means imports from countries not being territories under the sovereignty of His Majesty the King of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, Emperor of India, or under His Majesty's suzerainty, protection or mandate; and, when used in relation to the Netherlands, means imports from countries not being territories under the sovereignty, suzerainty or protection of Her Majesty the Queen of the Netherlands.

2. If the Netherlands Government agree to this proposal I would suggest that the present note and your reply in similar terms be regarded as constituting a formal agreement between the two Governments, which shall remain in force until the expiration of three months from the date on which notice to terminate it is given by either Government.

I have, &c.

SAMUEL HOARE.

---

No. 2.

*Jonkheer R. de Marees van Swinderen to Sir Samuel Hoare.*

*Netherlands Legation,*

Sir,

*London, December 18, 1935.*

I HAVE the honour to acknowledge the receipt of the note which you have been good enough to address to me to-day and in which you propose on behalf of His Majesty's Government in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland that the following arrangements should be concluded with regard to trade between the Netherlands on the one side and Newfoundland, the British Colonies and Protectorates and Mandated Territories in respect of which the mandate is exercised by His Majesty's Government in the United Kingdom on the other side :—

- (1) In connexion with quantitative restrictions on imports into the Netherlands, the Netherlands Government guarantee that there shall be granted as from the 1st January, 1936, to Newfoundland, to British Colonies, to any territory

under British protection, and to any Mandated Territory in respect of which the mandate is exercised by His Majesty's Government in the United Kingdom the full share of all quotas, as now established, or hereafter varied or established in regard to any class of goods, which is mathematically attributable to each of those territories in accordance with the proportion of the total foreign importations during the basic period into the Netherlands of the goods in question which was represented by goods imported therefrom.

- (2) In connexion with quantitative restrictions on imports from the Netherlands into Newfoundland, the British Colonies and territories under British protection, His Majesty's Government in the United Kingdom guarantee that there shall be granted as from the 1st January, 1936, to the Netherlands the full share of all quotas in Newfoundland and the aforesaid Colonies and territories as now established or hereafter varied or established in regard to any class of goods, which is mathematically attributable to the Netherlands in accordance with the proportion of the total foreign importations of the goods in question which was represented by Netherlands goods imported in the basic period into Newfoundland, each British Colony, and each territory under British protection.
- (3) It is understood that the term "foreign importations" when used in relation to Newfoundland, the British Colonies, territories under British protection, and Mandated Territories in respect of which the mandate is exercised by His Majesty's Government in the United Kingdom, means imports from countries not being territories under the sovereignty of His Majesty the King of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, Emperor of India, or under His Majesty's suzerainty, protection or mandate; and, when used in relation to the Netherlands, means imports from countries not being territories under the sovereignty, suzerainty or protection of Her Majesty the Queen of the Netherlands.

2. On behalf of the Netherlands Government I agree to this proposal and to the suggestion that your note and this reply be regarded as constituting a formal agreement between the two Governments, which shall remain in force until the expiration of three months from the date on which notice to terminate it is given by either Government.

I have, &c.

R. DE MAREES VAN SWINDEREN.